

நமது

# நாமது

தமிழர் தாயகத்தின் முன்னோடி நாளிதழ்

மலர் : 01

திருவள்ளூர் ஆண்டு: 2033

ஐப்பசி 3 ஆம் நாள் (20.10.2002) ஞாயிற்றுக்கிழமை

கிதழ் : 20

## தமிழ்க்கூடல் நிகழ்வுகள் நேற்று சிறப்பு ஆரம்பம்; வீரசிங்கம் மண்டபம் பங்கேற்பாளர்களால் நிறைந்தது!

விடுதலைப் புலிகளின் கலை பண்பாட்டுக்கழகம், நிதர்சனம் நிறுவனம் மற்றும் தமிழ்த்தாய் வெளியிடக்கூடலும் இணைந்து நடத்தும் 'மானுடத்தின் தமிழ்க் கூடல் - 2002' நேற்றுக்காலை 9 மணிக்கு

ஆரம்பமாகியது. யாழ்.வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடைபெற்ற ஒன்று கூடலின் முதல் நாள் அமர்வில் தமிழகத்திலிருந்து வருகை தந்த - விடுதலைச் சிறுத்தைகள் அமைப்பின் தலைவரும் தமிழக சட்டசபை உறுப்

பினருமான் இரா.திருமாவளவன், கவிஞர் இன்குலாப், 'காற்றுக்கொண்ட வேலி' திரைப்பட இயக்குநர் புகழேந்தி தங்கராஜ், ஓவியர் மருது, எழுத்தாளர் ப.செய்யப்பிரகாசம் ஆகியோரும் பேராசிரியர் சிவத்தம்பி, அமைச்சர்

மகேஸ்வரன், பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களான விநாயகமூர்த்தி, சிவாஜிவிங்கம், கஜேந்திரகுமார் ஆகியோரும் சரேஸ் பிரேமச்சந்திரன், சி.வி.கே.சிவஞானம் ஆகியோரும் கலந்து கொண்டனர்.

நேற்று நடைபெற்ற இந்நிகழ்வில் தமிழர் தாயகத்திலிருந்தும், தென்னிலங்கை, ஐரோப்பிய நாடுகள் ஆகியவற்றிலிருந்தும் அறிஞர்களும், படைப்பாளிகளும் (10 ஆம் பக்கம் பார்க்க)



மானுடத்தின் தமிழ்க்கூடல் நிகழ்வுகள் நேற்று ஆரம்பமாகியபோது யாழ்.இந்து மகளிர் கல்லூரி மாணவிகள் கொடியேற்றப்படல் கிசைப்பதையும், தேசியக் கொடிக்கு போராடிகள் கொடிவணக்கம் செலுத்துவதையும், போராட்டத்தில் உயர்ந்த மாணவர்கள், பொதுமக்களுக்கு தமிழகப் பிரமுகர்கள் அஞ்சல் செலுத்துவதையும் வீரா மெடையில் சிறப்புரையாற்றிய நிலாந்தன், சி.வி.கே.சிவஞானம், போராசிரியர் கா.சிவத்தம்பி, இளம்பரிதி, புகழவை இரத்தினசுரை ஆகியோர் அமர்ந்திருப்பதையும் படங்களில் காணலாம். (மேலும் படங்கள் 2, 4, 9 பக்கங்களில்)

## நோர்வே சமாதானத் தூதுக்குழு தீன்று கொழும்புக்கு வருகிறது!

(கொழும்பு)

இரண்டாம் கட்ட சமாதானப் பேச்சுக்களை முன்னெடுப்பது தொடர்பாக அரசு - புலிகள் உயர் மட்டத் தலைவர்களைச் சந்திக்கும் பொருட்டு நோர்வே சமாதானக் குழுவின் இன்று கொழும்பு வருகின்றனர்.

நோர்வே பிரதி வெளிவிவகார அமைச்சர் விதார் ஹெல்கிசன் மற்றும் சிறப்புத் தூதுவர் எரிக் சொல் ஹெய்ம், ஆகியோர் இன்று கொழும்பு வருகின்றனர்.

இவர்கள் நாளை நோர்வேத் தூதுவர் ஜோன் வெஸ்ட்பேர்க்குடன் இணைந்து பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்கவைச் சந்திக்கத் திட்டமிட்

டுள்ளனர். நாளை மறுதினம் இவர்கள் வன்னி சென்று விடுதலைப் புலிகளின் உயர் மட்டத் தலைவர்களைச் சந்திக்கவுள்ளனர். அன்று மாலையில் முதற் தடவையாக இவர்கள் யாழ்ப்பாணம் வருகின்றனர். புதனன்று இவர்கள் ஜனாதிபதியையும் சந்தித்து உரையாடவுள்ளனர். (01)



நோர்வே தூதுக்குழுவில் வழும் எரிக் சொல்ஹெய்ம், விதார் ஹெல்கிசன், ஜோன் வெஸ்ட்பேர்க் ஆகியோர்.

விண்ணாணம்  
விநாசியர்



கந்தலும், காமியும், காசியும் ஒண்டாக்கடிப் பேசுதலைப் பாக்கேக்க சந்தோசமாகத்தான் கிட்டு...

அம்பாறை அசம்பாவிதம் ஆராய மிலிந்த குழுவினர் விஜயம்

(அம்பாறை)

அக்கரைப்பற்றுப் பகுதியில் தமிழ் - முஸ்லிம் மக்கள் மத்தியில் திட்டமிட்டு ஏற்படுத்தப்பட்ட பதற்ற நிலை தொடர்பாக ஆராய்வதற்காக அமைச்சர் மிலிந்த மொறகொட தலைமையிலான குழுவொன்று (10 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## தமிழ்த் தேசியத்தையும் போராட்டத்தையும் என் முச்சுக்காற்றாகவே நேசிக்கின்றேன்!

மானுடத்தின் தமிழ்க்கூடல் நிகழ்வில் தமிழகக் கவிஞர் இன்குலாப்

(யாழ்ப்பாணம்)

இந்திய நாடு பெயரளவில்லாத ஜனநாயக நாடு. அங்கே சுதந்திரமாக எதையும் பேச முடியாது. தமிழகம்



கவிஞர் இன்குலாப்

இராணுவ முகாம்கள் எதுவுமில்லாத சுதந்திர பூமி என்று கூறப்படுவதுண்டு. ஆனால் அது சுதந்திரங்கள் பறிக்கப்பட்ட சிறைக்கூடம். யாழ்ப்பாணம் இராணுவ முகாம்கள் குழப்

பட்ட சிறைக்கூடமாக இருந்தாலும் இங்கு எதையும் பேசக்கூடிய சுதந்திரம் இருக்கிறது. இவ்வாறு நேற்றைய மானுடத்தின் தமிழ்க்கூடல் நிகழ்வில் சிறப்புரை நிகழ்த்திய தமிழகக் கவிஞர் இன்குலாப் தெரிவித்தார்.

அவர் தொடர்ந்து உரை நிகழ்த்தும்போது - தமிழ்மொழியின் வரலாறு நீண்ட பாரம்பரியம் கொண்டது. இது மதச்சார்பற்றது, பக்தி, நிறைந்தது, மக்கள் உரிமைக்காக போராடக்கூடிய ஒரு நீண்ட பாரம்பரியம் தமிழர்களுக்கு உண்டு. எனினும் லெனி னுடைய தேசிய இனங்களின் உரிமைப்பிரச்சினை பற்றிய புத்தகத்தைப் படித்த பிறகு தற்போது மொழியுரிமைக்காக நடத்தப்பட்டு வருகின்ற போராட்டங்கள் போதாது என்ற முடிவுக்குத்தான் என்னால் வரமுடிகிறது. பல்வேறு தேசிய

இனங்களைக் கொண்டிருக்கக்கூடிய ஒரு நாட்டுக்கு இருக்க வேண்டிய முதலாவது சட்ட ஏற்பாடு என்ன வென்றால், எந்தவொரு தேசிய (10ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## முகாம்களையே அழிக்குவார்கள் கல்கூட எறியாது இருந்தனர்! புல்களின் அமைதி குறித்து ஒஸ்ரின்

(மட்டக்களப்பு)

பாரிய இராணுவ முகாம்களைக் கூட துடைத்தழித்தவர்கள், ஆனால் இம்முறை படையினரை நோக்கி ஒரு கல்லைக்கூட எறியாது அமைதி காத்துள்ளனர். இவ்வாறு விடுதலைப் புலிகளுக்குப் பாராட்டுத் தெரிவித்துள்ளார் பாதுகாப்பு அமைச்சின் செயலாளர் ஒஸ்ரின் பெர்னான்டோ. அக்கரைப்பற்று நிலைவரம் தொடர்பாக நேற்று ஆராய வந்திருந்த அதிகாரிகளின் கூட்டத்தில் பேசியபோதே (10ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## வவுனியா உயர் பாதுகாப்பு வலயம் மக்கள் குடியமர அனுமதி மறுப்பு!

(வவுனியா)

வவுனியா மாவட்டத்தில் மீளக் குடியமர்வது தொடர்பான பணிகள் தொடர்ந்து தடைப்பட்டு வருகின்றன. படையினர் நிலைகொண்டுள்ளதற்கு அண்மித்த கிராமங்களில் மக்களை மீளக்குடியமர்த்துவது தொடர்பாக படையினர் - அரசு அதிபர் பணிமனைக்கு அனுப்பிய கடிதத்தில் பல

இடங்களில் மீளக் குடியமர அனுமதி மறுக்கப்பட்டுள்ளது.

கோதண்டர் நொச்சிக்குளம், அரசமுறிப்பு, விளாத்திக்குளம், பற நாட்டகல், புதியார் சின்னக்குளம், மாணிக்கவளவு, கள்ளிக்குளம், ஓயார் சின்னக்குளம் ஆகிய கிராமங்கள் உயர்பாதுகாப்பு பிரதேசம் என்பதால் மீளக் குடியமர்வுக்கு அனுமதிக்க

முடியாதென இக்கடிதத்தில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

பாதுகாப்பு அமைச்சின் செயலாளர் ஒஸ்ரின் பெர்னான்டோ வவுனியாவிற்கு வந்தபோது - வவுனியாவில் மீளக்குடியமர்விற்கான பணிகளை மேற்கொள்வதற்கு குழு ஒன்று தெரிவு செய்யப்பட்டு உயர்பாதுகாப்பு பிரதேசம் (10ஆம் பக்கம் பார்க்க)

உள்ளே - இன்றைய சிறப்பிதழ் விளையாட்டு அரங்கு



# மானுடத்தின் தமிழ்க் கூடல் - 2002

## முதலாம் நாள் நிகழ்வுகள்



மானுடத்தின் தமிழ்க்கூடல் - 2002 ஒன்றுகூடல் நிகழ்வு நேற்று ஆரம்பமானபோது விடுதலைப் புலிகளின் பிரமுகர் பாப்பா தேசியக் கொடியேற்றுவதையும், மாவீரரின் பெற்றோர் ஒருவர் ஈகச்சுடரேற்றுவதையும், கூட்டமைப்பு பாராளுமன்ற உறுப்பினர் அ.விநாயகமூர்த்தி விழாச்சுடர் ஏற்றுவதையும் படங்களில் காணலாம்.



தேசியக்கொடியேற்றும்போது விழாமன்றத்துக்கு வெளியே கூடியிருந்த பத்திரிகையாளர்களை முதலாவது படத்திலும், விழாவுக்கு வருகைதந்திருந்த அமைச்சர் மகேஸ்வரன், பாராளுமன்ற உறுப்பினர் எம்.கே.சீவாஜலிங்கம் ஆகியோரை இரண்டாவது படத்திலும், பேராசிரியர் சண்முகதாஸ் தம்பதிகள், சுரேஸ் பிரேமச்சந்திரன், பாராளுமன்ற உறுப்பினர் ஜி.ஜி.கஜேந்திரகுமார் ஆகியோரை நான்காவது படத்திலும் காணலாம்.



நிகழ்வில் உரையாற்றிய கிளம்பரீதி, சி.வி.கே.சீவனாசம், சு.வில்வரத்தினம், சோ.பத்மநாதன், சண்முகம் சீவலிங்கம் ஆகியோரையும்.



ரேவதி, செம்பியன் செல்வன், பேராசிரியர் சபா.ஜெயராசா, விமல் சுவாமிநாதன், தெளிவத்தை ஜோசப் ஆகியோரையும்.



பேராசிரியர் சீவலிங்கராஜா, ஓ.கே.குணநாதன், செ.யோகநாதன், தமிழினி ஆகியோரையும் படங்களில் காணலாம்.

(படங்கள் - விதூர்சன்)

# சிறுவர்களுக்கு கட்டாயக் கல்வி தீவக பாடசாலைகளில் குழு அமைப்பு

தீவகப்பாடசாலைகள் அனைத்தும், கட்டாயக் கல்விக்குழு அறிக்கையை, இம்மாத முடிவிற்குள் தீவகக் கல்வியலயத்தில் சமர்ப்பிக்குமாறு அறிவுறுத்தப்பட்டுள்ளன. பதினாறு வயதிற்குட்பட்ட சிறார்கள் குழு சமமான கல்வி வாய்ப்புகள் கட்டாயமாக வழங்கப்பட வேண்டும் என்ற சர்வதேச பிரகடனத்திற்கு அமைவாக இந்தக்குழு

அமைக்கப்பட்டு நடைமுறைப்படுத்தப்படவேண்டும் என்று கல்வித் திணைக்களச் சற்றுநிருபத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது. இதற்கேற்ப பாடசாலைகள் இந்தக் குழுக்களை அமைத்து, பாடசாலைக்குச் செல்லாத மாணவர்களை பாடசாலையில் சேர்த்து, கல்வி போதிக்க நடவடிக்கை எடுப்பதுடன்; பாடசாலைக்கு வரவு குறைந்த

மாணவர்களின் வரவை மேம்படுத்த வேண்டும். எதிர்வரும் 27ஆம் திகதிக்கு முன் இந்தக் குழுக் கூட்டத்தைக் கூடி அது சம்பந்தமான அறிக்கையை தரவுகளுடன் சமர்ப்பிக்குமாறு தீவகக் கல்வி வலயம் - பாடசாலை அதிபர்களைக் கேட்டுள்ளது. தரவுகள், விபரங்கள் சேகரிக்கவும் மாணவர் வரவை உறுதிப்படுத்தவும், கிராம அலுவலர் மற்றும் சமுர்த்தி உத்தியோகத்தர்களின் சேவையைப் பயன்படுத்துமாறும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இலங்கை ஆசிரியர் கல்வியியலாளர் சேவையின் 2ஆம் வகுப்புக்கு நியமித்தல் விண்ணப்பமும், இலங்கை ஆசிரியர் கல்வியியலாளர் சேவையின் 2ஆம் வகுப்பின் IIஆம் தரத்திற்கு நியமித்தல் அல்லது உயர்த்துதல் பதவிக்கான விண்ணப்பம் அரசாங்க சேவை ஆணைக்குழு கல்விச் சேவைக்குழுவின செயலாளரினால் கோரப்பட்டுள்ளது.

## 'தேரார் விதியில்' நாடக அரங்கேற்றம்

நாடக அரங்கக் கல்லூரி நாடக தயாரிப்பிற்கான சான்றிதழ் கற்கை நெறி பரீட்சை தயாரிப்பான 'தேரார் விதி' நாடகம் நாளை திங்கள் மாலை 2.30 மணிக்கு ஸ்கந்தவரோதயக் கல்லூரியில் அரங்கேற்றவுள்ளது. க.சிநிகந்தவேள் நெறியாளர் கையில் அமைந்த இந்நாடக அரங்கேற்றத்திற்கு பிரதம விருந்தினராக ஸ்கந்தவரோதயக் கல்லூரி அதிபர் க.சிவாஜி வருகைதரவுள்ளார்.

## ஆசிரியர் சேவை தரமுயர்வு விண்ணப்பம் கோரப்பட்டுள்ளது

(மாண்புமயம்) இலங்கை ஆசிரியர் கல்வியியலாளர் சேவையின் 2ஆம் வகுப்புக்கு நியமித்தல் விண்ணப்பமும், இலங்கை ஆசிரியர் கல்வியியலாளர் சேவையின் 2ஆம் வகுப்பின் IIஆம் தரத்திற்கு நியமித்தல் அல்லது உயர்த்துதல் பதவிக்கான விண்ணப்பம் அரசாங்க சேவை ஆணைக்குழு கல்விச் சேவைக்குழுவின செயலாளரினால் கோரப்பட்டுள்ளது.

விண்ணப்பதாரிகள் தமது விண்ணப்பங்களை எதிர்வரும் நவம்பர் மாதம் 11ஆம் திகதிக்கு முன்பாக செயலாளர், அரசாங்க சேவை ஆணைக்குழுவின கல்விச் சேவைக்குழு, இசுரூபாய, பெலவத்தை, பத்தமுல்லை என்ற முகவரிக்கு அனுப்பிவைக்குமாறு கேட்கப்பட்டுள்ளது. அரசாங்க சேவையிலுள்ள விண்ணப்பதாரர்கள் தமது விண்ணப்பத்தினை திணைக்களத் தலைவருடாக சமர்ப்பித்தல் வேண்டும் எனவும் கேட்கப்பட்டுள்ளது. (100)

## பஸ்ஸில் பெண்களுடன் சேஷ்டை; நையப்படைக்கப்பட்டனர் இருவர்!

(இயற்றாலை) பஸ்ஸில் பயணித்த இரு இளம் பெண்களுடன் தகாத முறையில் நடந்து கொள்ள முயன்ற இரு இளைஞர்கள் பொதுமக்களால் நையப்புடைக்கப்பட்ட சம்பவம் ஒன்று கொடி

காமத்தில் நடந்துள்ளது. கடந்த வியாழன் மாலை 6.30 மணிக்கு யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து கொடிகாமம் சென்ற தனியார் பஸ்ஸில் பயணம் செய்த இரு பெண்கள் மீது இளைஞர் இருவர் சேஷ்டை

புரிந்துள்ளனர். பாதிக்கப்பட்ட இப்பெண்கள் கொடிகாமத்தில் பொதுமக்களிடம் இதுபற்றி முறையிடவே அங்கு நின்றவர்கள் இரு இளைஞர்களையும் ரூபப்படைத்து எச்சரித்து அனுப்பினர். (35)

## அடுத்த ஆண்டுக்கான பாடசாலைத் தவணை அறிவிப்பு

(மாண்புமயம்) 2003ஆம் ஆண்டுக்கான பாடசாலைத் தவணைகள் பற்றி கல்வி, மனிதவள அபிவிருத்தி அமைச்சின் செயலாளரினால் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. அதன்படி, முதலாம் தவணைக்கான விடுமுறை ஜனவரி மாதம் - 1ஆம் திகதி முதல் ஏப்ரல் மாதம் 10ஆம் திகதி வரையும், இரண்டாம் தவணைக்கான விடுமுறை மே மாதம் 19ஆம் திகதி முதல் ஆகஸ்ட் 8ஆம் திகதி வரையும், மூன்றாம் தவணைக்கான விடுமுறை ஆகஸ்ட் மாதம் 25ஆம் திகதி

முதல் நவம்பர் மாதம் 28ஆம் திகதி வரையும் நடைபெறும். வருடத்தில் ஆகக்குறைந்த 193 நாட்கள் பாடசாலை நடத்தப்படல் வேண்டும். ஏதாவது காரணங்களுக்காக பாடசாலை மூடப்பட வேண்டிய தேவை ஏற்படின் மாகாணப் பாடசாலையின் மாகாண கல்வி அமைச்சின் அனுமதியுடனும், தேசிய பாடசாலையின் மாகாண கல்விப் பணிப்பாளரின் அனுமதியுடனும் அதற்கான பதில் பாடசாலை நடத்தப்படல் வேண்டுமெனவும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (100)

## சேதமடைந்த மருதங்கேணி பாலம் திருத்த வேலைகள் ஆரம்பம்

பொதுமக்கள் சிரமம் பெரிதும் குறையும் (மீசாலை) வடமராட்சி கிழக்கு மருதங்கேணி பாலத்தினைத் திருத்தும் பணி ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

15 வருடங்களாகக் கவனிப்பாரற்ற நிலையில் காணப்பட்ட இப்பாலத்திற்கான நிதி ஏற்கனவே ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ள போதிலும், மாரி காலம் தொடங்கி போக்குவரத்துக்கள் தடைப்படுகின்ற நிலையில் தான் விதி அபிவிருத்தி அதிகார சபை இப்பாலத்தினைத் திருத்தும் பணியில் ஈடுபட்டுள்ளது.

பாலத்துடன் தமது சேவையை சில நாட்களாக நிறுத்தியுள்ளன. இதனால் பயணிகள் இரண்டு கிலோ மீற்றர் தூரம் நடக்க வேண்டியுள்ளது. இவ்வாறு பயணிகள் சிரமங்களை எதிர்நோக்கும் இவ்வேளையில் பாலம் திருத்தும் பணி ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது. இப்பாலத்தைத் திருத்த நிதி ஒதுக்கீடு செய்தும் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்படாமல் குறித்து அண்மையில் நமது ஈழநாடு செய்தி வெளியிட்டிருந்ததும் குறிப்பிடத்தக்கது. (25)

## நெடுந்தீவு தபாலகத்திற்கு தொலைத்தொடர்பு வசதி இல்லை

(புங்குதீவு) நெடுந்தீவு பிரதேச பிரதம தபாலகத்திற்கு உடன் தொலைத்தொடர்பு வசதியினை வழங்குமாறு அமைச்சர் டாக்டர் ஜயலத் ஜயவர்தன உத்தரவு விடுத்தபோதும் இதுவரை அதற்கான எந்த நடவடிக்கையும் மேற்கொள்ளப்படாமல் இருப்பதாக தபாலக வட்டாரத்தினர் கவலை தெரிவித்துள்ளனர். கடந்த சில மாதங்களுக்கு முன்பு நெடுந்தீவுக்கு வருகை தந்த அமைச்சருக்கு நெடுந்தீவு தபாலகத்தினரால் மகஜர் என்று கையளிக்கப்

பட்டதை அடுத்து போக்குவரத்து மற்றும் வசதிகள் குறைவான இப்பிரதேசத்திற்கு தொலைப்பேசி அவசியம் என்பதனால் இணைப்பு ஒன்றை வழங்குமாறு சிபார்சு செய்திருந்தார். இது தொடர்பாக தகவல் தொழில்நுட்ப அமைச்சர், தபால் மட அதிபர், சிறிலங்கா ரெலிகொம் தலைவர் ஆகியோருக்கு அறிவித்தல் வழங்கப் பட்டிருந்தபோதும் எந்த நடவடிக்கையும் மேற்கொள்ளப்படவில்லை எனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

## சண்டிப்பாய் இந்துவுக்கு நிதியுதவி

சண்டிப்பாய் இந்துக் கல்லூரியில் கல்வி கற்கும் மாணவர்களின் வசதி கருதி புதிய வகுப்பறை கட்டடமொன்றினை நிறுவவதற்கு ஜேர்மன் தொழில்நுட்ப நிறுவனம் 23 லட்சம் ரூபாவினை ஒதுக்கீடு செய்துள்ளதாக கல்லூரி அதிபர் ச.சிவனேஸ்வரன் தெரிவித்தார். இதேவேளை இக்கல்லூரிக்கு 3 லட்சம் ரூபா பெறுமதியான தளபாடங்களைக் கொள்வனவு செய்து வழங்குவதற்கும் இந்நிறுவனம் முன்வந்துள்ளது. இக்கல்லூரியின் பாடசாலை அபிவிருத்திச்சங்கமும், நலன்விருப்பிகளும் விடுத்த வேண்டுகோளை ஏற்று இந்த நிறுவனம் இதற்கான நிதியை ஒதுக்கீடு செய்துள்ளதாகவும், வகுப்பறைக் கட்டடம் அமைப்பதற்கான பூர்வாங்க வேலைகள் விரைவில் ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளதாகவும் அதிபர் தெரிவித்தார். (100)

## சுயதொழில் முயற்சிகளுக்கு பத்தாயிரம் ரூபா கொடுப்பனவு

(புலோலி) வடமராட்சி வடக்கு பிரதேச செயலர் பிரிவில் மாதாந்த உதவிப் பணம் பெறும் சுயதொழில் மேற்கொள்ளுபவர்களுக்கு பத்தாயிரம் ரூபா வழங்கப்படவுள்ளது. வடமராட்சி வடக்கு பிரதேச செயலர் பிரிவில் மாதாந்த உதவிப் பணம் பெறும் 10 யுவதிகளை தெரிவு செய்து அவர்கள் சுயதொழில் மேற்கொள்ளும் முகமாக தலா பத்தாயிரம் ரூபா வீதம் ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளதாகவும் அதில் முதல் கட்டமாக 5000 ரூபா வழங்கப்பட்டுள்ளதாகவும் அவர்களின் முன்னேற்ற அறிக்கைகளின் பிரகாரம் இரண்டாவது கொடுப்பனவு 5000 ரூபா இன்னும் ஒரு வாரத்தில் உரியவர்களுக்கு வழங்கப்படவுள்ளதாகவும் பருத்தித்துறை பிரதேச செயலக சமூக சேவை உத்தியோகஸ்தர் என்.இராசலிங்கம் தெரிவித்தார். (15)

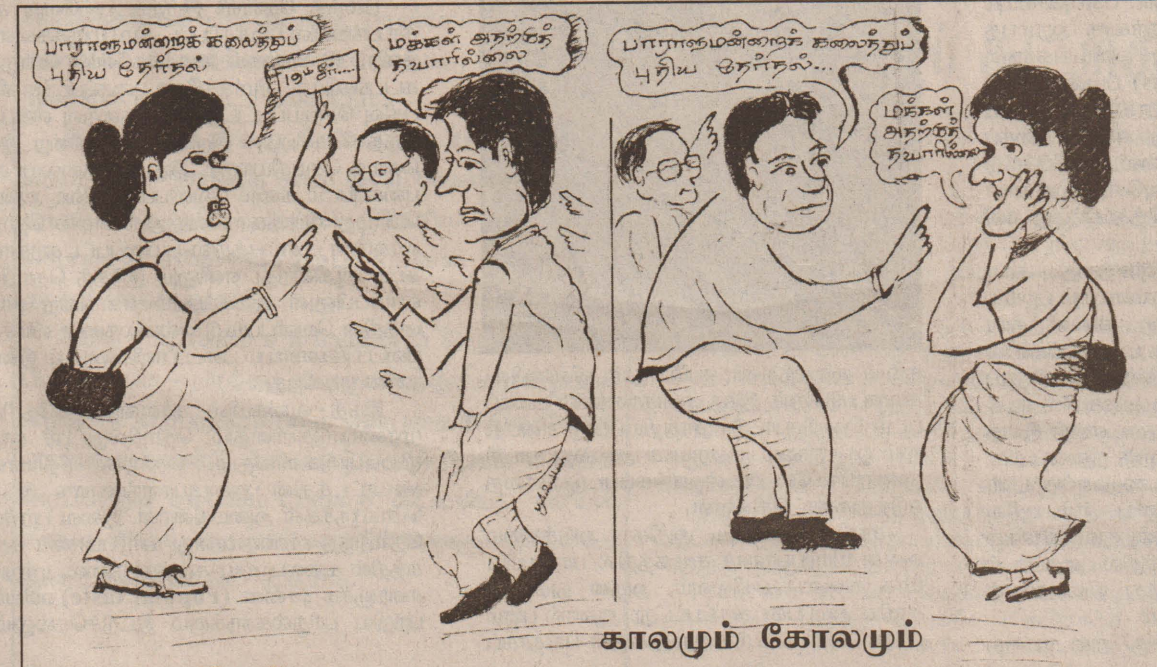
**வெள்ள வாய்க்கால் திருத்தம்**  
தெல்லிப்பாளையில் உள்ள நாதோலை - வெள்ள வாய்க்கால் ஒழுங்கை அப்பகுதி மக்களின் ஒத்துழைப்புடன் வலிவடக்கு பிரதேச சபை ஊழியர்களினால் விசாலமாக கட்டுகிறது. எனினும் இவ்விதி 2003ஆம் ஆண்டிற்கான - நிதி ஒதுக்கீட்டிலேயே திருத்தப்படவுள்ளதாக பிரதேச சபை வட்டாரங்கள் தெரிவிக்கின்றன. (68)

## சட்டவிரோதமாக சவுக்கு துறித்தோர் மடக்கப்பட்டபோது தப்பியோடினர்!

பாதுகாப்புக் குழுவினரின் நடவடிக்கையால் பலன் (வடமராட்சி) சட்டவிரோதமான முறையில் மணல்காட்டுப் பகுதியில் சவுக்கு

மரங்கள் வெட்டியவர்களை மக்கள் மடக்கிப் பிடிக்க முற்பட்டவேளை அவர்கள் தப்பியோடிவிட்டதாக தெரிவிக்கப்படுகின்றது. வடமராட்சி கிழக்கில் சட்டவிரோதமான முறையில் பச்சை மரங்கள் தறிக்கும் சம்பவங்கள் அதிகரித்து வருகின்றவேளையில் - அதனை கட்டுப்படுத்த அப்பகுதியில் இயங்கும் சூழல் பாதுகாப்புக் குழுக்கள் பல்வேறு முயற்சிகளில் ஈடுபட்டுள்ளன. இந்நிலையில் பெருமளவிலான விறகு வியாபாரிகள் கூட்டமாக சவுக்கு மரங்கள் தறித்துக் கொண்டிருந்த நேரம் அவர்களை பிடிக்க

முற்பட்டவேளை அவர்கள் தப்பி ஓடிவிட்டனர். இருபதுக்கு மேற்பட்ட சைக்கிள்களில் வந்த இக்குழுவினர் வெட்டிய விறகுகளையும் கோடரி, கத்திகளையும் விட்டுத் தப்பியோடினர். கைவிட்டுச் சென்ற விறகுகளை சூழல் பாதுகாப்பு குழுவினர் இரு உழவு இயந்திரத்தில் ஏற்றிச் சென்றுள்ளனர். அதேவேளை குடத்தனை, அம்பன், மணல்காடு, பொற்பதி, வல்லிபுரம் ஆகிய பகுதிகளிலுள்ள சவுக்கு, சஞ்சீவி, பொற்பத்தை, கண்டல் மரங்களை வெட்டுவதற்கு அரசியல் துறையினர் தடை விதித்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. (23)



**வெடிபொருட்கள் படையினரால் செயலிழப்பு**  
காரைநகர் ஊரிப்பகுதியில் அண்மையில் கடற்படையினர் கைவிட்டுச் சென்ற பகுதியில் ஏராளமான வெடிபொருட்கள் காணப்பட்டன. பொதுமக்கள் இது குறித்து அறிவித்ததை தொடர்ந்து படையினரால் இவ்வெடிபொருட்கள் செயலிழக்க வைக்கப்பட்டன. (52)

**காவல் நிலைகள் அகற்றப்பட்டன**  
ஊர்காவற்றுறை நகரப் பகுதியிலிருந்து ஈ.பி.டி.பியினரின் காவலரண் அகற்றப்பட்டுள்ளது. ஊர்காவற்றுறை நகரப்பகுதியிலிருந்து துறைமுகத்திற்குச் செல்லும் விதியில் அமைந்திருந்த ஈ.பி.டி.பியின் காவலரணை கடந்த புதன்கிழமை முதல் அகற்றப்பட்டுள்ளது. (97)



மானுடத்தின் தமிழ்க்கூடல் - 2002 நிகழ்வில் புகுவை அன்பனின் 'கரைதேடும் ஓடங்கள்' நாடகத்தின் காட்சிகளில் சில...

படம்:- விதூர்சன்

# புகைப்பட மெய்யுருக்கள் - 2 ள்ளும் புறமும்

யாழ்ப்பகலைக்கழக நுண்கலைத் துறையின் கலை வட்டத்தினர், முதுசம் தொடர் நிகழ்வின் எட்டாவது நிகழ்வாக நூலாக கேட்போர் கூடத்தில் கடந்த வியாழன் முதல் இன்று வரை 'யாழ்ப்பாணத்து ஆரம்பகாலப் புகைப்படங்களின் காட்சி' என்னும் கருப்பொருளில் புகைப்படக் கண்காட்சியை ஏற்பாடு செய்துள்ளனர். இதையொட்டி இக்கட்டுரை பிரசுரமாகிறது.

யாழ்ப்பாணத்தில் புகைப்படம் ஓர் கலை வடிவமாக அல்லது தொழில் துறையாக கண்ட போக்கு மாற்றங்களைப் பற்றிப் பேச



தல் என்பது ஒரு வகையில் யாழ்ப்பாணத்தில் காலனியப் பண்பாட்டுப் பரவுகை பற்றியும், சமூக மாற்றம் பற்றிப் பேசுவதாக அமையும். எனினும் பாரிய அழிவுகளுக்குப் பல்பெயர்வுகளுக்கும் முகங்கொடுத்து வரும் இப்பிரதேசத்தில் புகைப்படம் போன்றதொரு சாதனத்தின் இருப்பு என்பதும், பாதுகாப்பு என்பதும் மிகவும் கேள்விக்குரியது. ஏனெனில் பல்பெயர்வுகளில் தொடர்ந்து இந்த மண்ணைவிட்டு (இந்த மண்ணின் நிலைவாக) எடுத்துச் செல்லப்படுவனவாயும், அழிவுகளில் மிகச்சலபமாகப் பழுதடைவனவாயும் இவை காணப்படுகின்றன. இந்தப் பின்னணியில் இவற்றின் காலரீதியிலான நிரைப்படுத்தலையினூடாக பெறப்படுகின்ற முடிவு என்பது இன்னும் பல முழுமையடையாத பக்கங்களைக் கொண்டுள்ளது எனலாம்.

இன்னும் எஞ்சியுள்ள புகைப்படங்களில் சேகரிக்க முடிந்தவற்றைக் கொண்ட இக்காட்சியானது யாழ்ப்பாணத்து சமகால காண்பியக் கலை வரலாற்றில் அதிகம் பேசப்படாத பக்கங்கள் பற்றிய திறப்பாக அமைவதுடன், யாழ்ப்பாணத்தில் புகைப்படத்தின் வரலாறு, அதன் வெளிப்பாட்டுத் தன்மை, காட்சிப்புலம், காண்பிய அர்த்தம், தொழில்முறை வளர்ச்சி என்பன பற்றிய கருத்தாடலை தொடக்க முயல்கின்றது.

1822 ஆம் ஆண்டில் முதலாவது நிலை யான புகைப்பட உருவை உருவாக்குகின்ற முயற்சியில் பிரான்சு வெற்றி கண்டது. பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் சமூக, அரசியல் தொழில்நுட்பப் போக்கு மாற்றத்தில் புகைப்படத்தின் வருகை மிகுந்த முக்கியத்



துவம் வாய்ந்ததாக அமைந்தது. இது பாரம்பரிய கலையில் அதிகம் வலியுறுத்தப்பட்ட அபூர்வத் தன்மை (aura), தற்புதுமை (originality) போன்ற இயல்புகளைக் கேள்விக்குள்ளாக்கியது. மறுபுறத்தில் புகைப்படம் ஓர் கலைவடிவமா என்ற வினாவும் எழுப்பப்பட்டது. இதற்கான பதில்கள் கலை பற்றி மாறும் வியாக்கினங்களுடன் மாறுபடுகின்றன எனினும், எண்ணெய் வர்ணம், நீர் வர்ணம் போல இதுவும் வெளிப்பாட்டுக்கான ஓர் சாதனம் என்பதும், புகைப்படம் ஏன் கையாளப்பட்டது என்ற கேள்வியே, இது கலையா இல்லையா என்ற முடிவுக்கு இட்டுச்செல்லும் என்பதும் பொதுவாக ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட வாதுமாகும்.

புகைப்படங்கள் பல்வேறு தேவைகளுக்காகப் பயன்படுத்தப்பட்ட போதிலும் மெய்

யுருக்களைப் பதிவுசெய்யும் ஊடகமாகவே அதிகம் பிரசித்தம் பெற்றிருந்தன. 1850 இல் தமது மெய்யுருக்களை வரைவிப்பதில் ஆர்வமாக இருந்த மேற்கத்தைய மத்திய தர வாக்கத்திற்கு இது ஓர் வரப்பிரசாதமாக அமைந்தது. இதனால் சாதாரண மனிதன் கூட ஞாபகத்திற்குரியவன் ஆக்கப்பட்டான். அந்த வகையில் அமெரிக்க மற்றும் பிரான்சுப் புரட்சிகளின் பிரதான முன்வைப்பான ஜனநாயகப் பண்புகளின் முகிழ்வாக இந்த மெய்யுருப் புகைப்படங்கள் அமைந்தன.

ஆரம்பகாலப் புகைப்படங்கள் காட்சி முறைமையில் (mannerism) பெரிதும் அக்காலத்து எண்ணெய் வர்ண ஓவியங்கள் (Oil paintings) ஒத்திருந்தன. 15 ஆம் 19 ஆம் நூற்றாண்டுகளுக்கிடையிட்ட எண்ணெய் வர்ண ஓவியமானது அது சித்திரித்த பொருளின் புறத்தன்மையின், தொட்டுணர்வின், இழைமத்தின், திரளுருவின் பிரதிநிதித்துவமாக அமைந்தது. அந்த வகையில் பொருண்மைவாத வெளிப்பாடாக அமைந்த இவ்வோவியங்களினூடே அனைத்துப் பண்டங்களாயும், பண்டமாற்றுக்குரியனவாயும் மாற்றம் கண்டன. இந்த ஓவியப் பண்புகளின்



தொழில்நுட்ப மாற்றமாக அமைந்தது. அக்காலப் புகைப்படங்கள் எண்ணெய் வர்ண ஓவியம் கொண்ட பார்வை முறையை (way of seeing) தொடர்ந்து தக்க வைத்துக் கொண்டன. இதனால் உருக்கள் ஓவியச் சட்டகத்துள் தோன்றியது போலவே புகை படச் சட்டகத்தினுள்ளும் தோன்றின.

ஐரோப்பாவில் புகைப்படம் புகழ்க்கத்திற்கு வந்த மிகக்கிட்டிய காலத்திலேயே யாழ்ப்பாணத்திற்கும் (1853) அமெரிக்க மிஷனரிகளால் அது அறிமுகம் செய்யப்பட்டது. காலனித்துவவாதிகளுக்கு தமது ஆட்சிக்குட்பட்ட புதிய நிலத்தின் இயற்கை வளப்பு, மக்களின் நடை, உடை, பாவனை, நபர்கள் பற்றித் தமது தாய்நாட்டில் உள்ளவர்களுக்குக் காட்ட வேண்டிய தேவையும், அவை பற்றிய தகவல்களைப் பதிவுசெய்யும் தேவையும் இருந்தது. இதற்காக ஆரம்பத்தில் கோட்டுப் படங்களும், ஓவியங்களும், அச்சுப் படங்களும் (Prints) பயன்படுத்தப்பட்டன. இதன் தொடர்ச்சியாகவே புகைப்படத்தின் வரவும் நிகழ்ந்தது. எனவே புகைப்படம் யாழ்ப்பாணத்திற்கு கலை வெளிப்பாட்டு சாதனம் என்பதிலும் பதிவுசெய்தலுக்கான சாதனமாகவே அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது எனலாம்.

புகைப்படங்களினூடே மேற்கத்தைய கலாசாரத்தையும், காட்சி முறைமையையும் பழகிய உள்ளூர்க்காரர்கள், இங்கு காலனித்துவ வாதிகளுக்காகப் பிடிக்கப்பட்ட படங்களில் காலனித்துவவாதிகளின் கண்களினூடே தங்களைக் கண்டார்கள். இந்த வகையில் காலனித்துவவாதிகளைக் கவர்ந்த உள்ளூர் இனத்துவ அடையாளங்கள் மேற்கு நிலைப்பட்ட காட்சித் தளத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்டன. இந்த இருவேறு காட்சிப் பண்புகளும், பதிவு செய்யும் ஊடகமாக காலனித்துவ பயன்பாடு அன்றைய யாழ்ப்பாணத்தில் புகைப்படம் பற்றிய வெகுஜனக் கருத்து நிலையைத் தீர்மானித்துள்ளது எனலாம்.

காலனித்துவ 'முற்போக்கு' அடையாளத்

தினதும், அதிகாரத்தினதும், அந்தஸ்தினதும் புதிய குறிப்பான்களாகக் காணப்பட்ட இந்த புகைப்படங்கள், பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் காலனிய பெருமானங்களையும், சடங்காசாரத்தையும் உள்வாங்கி மேற்கிளம்பும் மேட்டுக்குடிகளும் (Elites) உடனடி வரலாறு பெற்றது இயல்பானதே. இந்த மேட்டுக்குடிகளின் அடையாளப் இருமைப்பாட்டின் தெரிவாகவும், வெளிப்பாடாகவும் இவை அமைந்தது கவனிப்பிற்குரியது.

புகைப்படங்களில் இந்த மேட்டுக்குடிகள் என்றும், அணியாத ஆடை ஆபரணங்கள் உடன் தமது புதிய அந்தஸ்தின் குறிப்பான்களான பொருள் பண்டங்களுடன் காணப்படுகின்றார்கள். இதில் அவர்களின் மேலைத்தேய மோகத்திணையும், கீழைத்தேய பண்பாடு பற்றிய கழிவிரக்கத்தையும் குறிக்கும் பொருட்கள் காணப்படுகின்றன. ஆண்கள் பெரும்பாலும் வைபவ ரீதியான மேலைத்தேய ஆடைகளுடனும், பெண்கள் மேற்கத்தைய ஆடையின் தோற்றப்பாட்டிணை ஒத்த சேலைமுனை தலுடனும் காணப்படுகின்றனர். இவர்களின் நிற்கின்ற, இருக்கின்ற முறைகளும், பிற அங்கநிலைகளும் மேற்கத்தைய எண்ணெய் ஓவியங்களை ஞாபகப்படுத்துகின்றன. இத்துடன் இக்காலத்தில் புகைப்படத்திற்குத் தளபாடங்கள், திரைச்சேலைகள், தளவிரிப்புக்கள், காலனிகள், ஆபரணங்கள், துணிவகைகள், கிராமபோன்கள் என்பனவும் பதியப்பட்டுள்ளன. இவற்றை அவற்றின் இளமைத் தன்மை வேறுபாட்டுடனும், நுண்ணிய இருள் ஒளித் தன்மை வேறுபாட்டுடனும் சிறைப்பிடித்துள்ளமை என்பது அக்கால புகைப்படக்காரரின் வினைத்திறனை எடுத்துக்காட்டுகிறது. அந்த வகையில் பொருட்களையும் நபர்களையும் காட்சிக்குரிய பண்டங்களாக மாற்றுவதில் இவர்கள் வெற்றிகண்டுள்ளார்கள்.

## தா.சனாதனன்

இந்த புகைப்படங்களிலுள்ள இன்னொரு சுவாரஸ்யமான அவதானம் இவற்றில் ஆண்களும் பெண்களும் காட்சிப்படுத்தப்பட்ட முறையாகும். ஆண்கள் அதிகாரத்தினதும், வல்லமையினதும் வடிவங்களாக புகைப்படத்திலிருந்து பார்வையாளரை நோக்குகின்றார்கள். பெண்களோ தாம் பார்வையாளரால் பார்க்கப்படுகின்றோம் என்ற சுய பிரக்கூபுடன் காணப்படுகிறார்கள். இதுவும் எண்ணெய் வர்ண ஓவியங்களிலுள்ள ஓர் பண்பாகும். இந்த மெய்யுருக்கள் குழு நிலையாக (group) அமையும்போது அது அதிகார முக்கியத்துவ அடுக்கமைவின் வெளிப்பாடாய் அமைந்துள்ளது. அந்த வகையில் முக்கியத்



துவம் குறைந்தவர் எப்போதும் 'வீளிம்பில்' காணப்படுகிறார். இந்த அவதானங்கள் புகைப்படம் வெளிப்பாட்டுச் சாத்தியப்பாடு என்பதிலும் ஓர் பார்வை முறையாக அல்லது காட்சி முறையாகவே உள்வாங்கப்பட்டுள்ளதை எடுத்துக்காட்டுகின்றன.

சாதி நிலைப்பட்ட அதிகார அடுக்கமைவுள்ள யாழ்ப்பாணச் சமூகத்தில் பாரம்பரிய மாக கலைப் பயில்வும், அதன் நுகர்வும் சாதிய அடிப்படைக்குட்பட்டது. ஆனால் பாரம்பரிய வெளிப்பாட்டுச் சூழலுக்குள் புதிதாகப்

புகைப்படம் அறிமுகமானபோது, அது இந்த வரம்புகளிற்கு வெளியே இயங்க வாய்ப்பாகின்றது. எனினும் கிடைக்கப்பட்ட பெரும்பாலான ஆரம்பகாலப் புகைப்படங்கள் மேட்டுக்குடிகளுக்குரியன என்பது கவனத்திற்குரியது. இங்கு தான் புகைப்படம் எடுப்பவருக்கும் எடுக்கப்படுவருக்குமான சாதி நிலைப்பட்ட உறவு முதலிடம் பெறுவதைக் காணமுடிகிறது. இதனால் மேல்நிலை வகுப்பினரே அதிகம் புகைப்பட நுகர்வோராக இருந்துள்ளார்கள்.



ளார்கள். ஆனால் தொடர்ந்த காலப்பகுதியில் இன்னிலையியல் மாற்றம் ஏற்படுகிறது. தேசிய அடையாள அட்டைக்கு படம்பிடித்தல் கட்டாயமாவது, பிற சமூக பொருளாதார மாற்றங்கள், புகைப்பட நிலையங்களின் பரவுகை என்பன இதைச் சாத்தியமாக்குகின்



றன எனலாம். எனினும் இந்த ஜனநாயக வாக்கம் என்பது அதன் காட்சிப் பண்பிலும், கருப்பொருளிலும் பெரிய மாற்றங்களைக் கொண்டுவரவில்லை. ஏனெனில் புகைப்படம் தொடர்ந்தும் பலருக்கு கணவிற்கும் யதார்த்தத்திற்குமான சமரசமாகவும், எல்லோரும் இருக்க ஆசைப்படுகிற தன் வடிவங்களாகவும் அமைந்தன. அந்த வகையில் இந்த அபிவிருத்திகளின் நிர்ப்ப முடியாத இன வெளியைத் தொடர்ந்தும் இந்த மெய்யுருக்கள் நிர்ப்ப முயன்றன.

பலத்த கேள்வி இருந்த பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களில் பிடிக்கப்பட்ட மெய்யுருக்களைத் தவிர, இயற்கைக் காட்சிகளோ, பொதுக் கட்டடங்களோ, விழாக்களோ புகைப்படங்களில் பதிவு செய்யப்பட்டது மிகக்குறைவு என்பது இந்த சேகரிப்பில் இருந்து கிட்டுகின்ற இன்னொரு செய்தியாகும். இது மறுதலையாகப் புகைப்படம் கலை வெளிப்பாடாகவே அன்றி பொழுது போக்காகவோ அல்லாமல் தொழிலாகவோ ஆரம்பத்தில் பயிலப்பட்டதற்கான சுட்டி ஆகின்றது. எனினும் இந்தத் தொழில் வாய்ப்பினுள் புகைப்படம் என்கின்ற சாதனத்தின் வெளிப்பாட்டு எல்லைகளை விரித்த பண்புக்களையும் பண்பாளிகளையும் இனம் காணமுடிகிறது.

இந்த வகையில் காலனிய, சுதேசிய முரண்பாடுகளினதும், தொழில்நுட்பச் சாத்தியப்பாடுகளினதும், தொழில் ரீதியான ஊடாட்டத்தின் அடையாளங்களாக இந்த மெய்யுருக்கள் அமைகின்றன. இவை பற்றிய தொடர்ந்த விவாதமானது யாழ்ப்பாணச் சமூகத்தில் கலைப்பற்றிய கருத்து நிலை, மற்றும் சனரஞ்சக ரசனை (Popular taste) என்பன பற்றிய புரிதல்களுக்கும் இட்டுச்செல்லும்.



# கிர பெரும் வேகப் புயல்கள்



I am the Greatest

எதிர்பார்த்தபடி 100 மீற்றர் ஆசிய குறுந்தூர ஓட்டத்தில் சுசந்திகா தங்கப் பதக்கம் வென்று சாதனை படைத்துள்ளார். காலையில் தெரிவுப் போட்டியில் 11.16 செக்கனில் ஓடி முதலிடம் பெற்றவர், அதே நாளில் 11.15 செக்கன்களில் ஓடி ஆசிய விளையாட்டுப் போட்டியின் Record Time ஆகவும் அதை மாற்றிவிட்டார். மிகவும் மனத்தையிட்டுத் தன் சுசந்திகா எதிர்காலத்தில் 200 மீற்றர் போட்டியில் கூடுதல் கவனம் செலுத்தப்போவதாகக் கூறுகின்றார். மேலும் - தன் இலக்கு 2004 ஒலிம்பிக் போட்டிகளில் தங்கப் பதக்கம் வெல்வதான் என்கிறார். அமெரிக்க ஐக்கிய நாடுகளின் சாதனை வீராங்கனை மரியன் ஜோன்ஸ்டன் 200 மீற்றர் போட்டியில் தன்னால் சவால் விட முடியும் என்கிறார். கடந்த மாதத்தான் ஆசிய தடகளச் சம்பியன் போட்டிகளில் இரட்டைத் தங்கம் வென்றவர் சுசந்திகா. அடுத்த நகர் வாக பயிற்சிக்காக அமெரிக்கா செல்லவிருக்கும் சுசந்திகா, மரியன் ஜோன்ஸின் தாய் நாட்டிலேயே தொடர்ந்தும் பயிற்சிபெறப் போவதாகக் கூறுகின்றார். என்னால் 22 செக்கனுக்குள் 200 மீற்றர் தூரத்தை ஓடி முடிக்க முடியும் என்கிறார். இதேவேளை, 1988 இல் புளோரன்ஸ் கிரிபித் ஜொயன்ஸ் 200 மீற்றர் தூரத்தை ஓடிமுடிக்க எடுத்த 21.34 செக்கன்களே இன்னும் உலக சாதனையாக இருக்கின்றது.

எது எவ்வாறாயினும் காலில் ஏற்பட்ட ஒரு உபாதையால் 200 மீற்றர் ஓட்டத்தில் சுசந்திகா கலந்துகொள்ளவில்லை என்பது மிகவும் ஏமாற்றமான செய்தி. இதேவேளை, 200 மீற்றர் ஓட்டத்தில் தர்ஷா பங்கு கொண்டிருந்தால் தங்கம் நிச்சயம். ஆனால் 400 மீற்றர் ஓட்டத்தில் அவர் பங்கு பற்றியதால் 200 மீற்றர் ஓட்டத்தில் பங்குகொள்ள இயலவில்லை. சுசந்திகா கருத்துக் கூறும்போது இருவரில் ஒருவராவது பங்குகொள்ளமுடியாமற் போயிற்றே என்று அங்கலாய்த்தார்.

இது இவ்வாறிருக்க - இனிவரும் பெரும் விளையாட்டு ஏதென்ஸ் ஒலிம்பிக் தான். சுசந்திகாவின் அடுத்த இலக்கும் அதுதான். என்ற வகையில் அங்கு இவர் எதிர்கொள்ளப்போவது அமெரிக்காவின்



I am Undefeated

மரியன்ஸ் ஜோன்ஸைத்தான். மரியன் கடந்த ஐந்து வருடங்களாக குறுந்தூர ஓட்டத்தில் தன்னிகரில்லாத தலைவி. தற்போது ஸ்பானியாவின் மட்ரிட் நகரில் நடைபெற்று முடிந்த தடகளப் போட்டிகளில் சாதகமற்ற காலநிலையிலும் மரியன் ஜோன்ஸ் முதலிடம் பெற்றார் (10.90 செக்.). இதே போட்டியில் சுசந்திகா பெற்ற இடம் மூன்றாவது (11.20 செக்.). அப்படியாயின் மரியன் ஜோன்ஸிடம் இருந்து சுசந்திகா ஒலிம்பிக் தங்கப் பதக்கத்தைத் தட்டிச் செல்வதாயின் மிகுந்த சிரமங்கள் எடுக்க வேண்டும். அதனையே அவர் செய்யத் தொடங்குவார். சுசந்திகா சாதிக்க முடியாதவரும் அல்லர். மரியன் ஜோன்ஸ் இலகுவில் விட்டுக்கொடுக்கக் கூடியவரும் அல்லர். பொறுத்திருந்து பார்ப்போம்.

## ஆசியப் போட்டி



தெய்வா

☆ இலங்கையின் சிறியானி குலவன்சு தன்னை 4x100 அஞ்சலோட்ட நிகழ்ச்சிக்குச் சேர்த்துக் கொள்ளாததையடுத்து பெரும் மனக்கிலேசத்துக்கு உள்ளாகியுள்ளார். இதன் காரணமாகத் தனது தனித்த நிகழ் விலும் சரியாகப் பங்குகொள்ளும் மன நிலை பாதிக்கப்பட்டிருந்தது என்கிறார்.

இலங்கை விளையாட்டுச் சம்மேளனத் தலைவர் தனக்கு வாக்களித்தபடி தெரிவுப் போட்டியொன்றை நடந்தவில்லை என்று குறைகூறுகின்றார். இது தொடர்பாக இலங்கை அணித்தலைவி சுசந்திகா கருத்துக் கூறுகையில் - முன்னமேயே அணி தீர்மானிக்கப்பட்ட நிலையில் மீண்டும் ஒரு தெரிவுப்போட்டி நடத்த இயலா தென்கிறார். மேலும் தடத்தின் வளைவுப் பகுதிகளில் சிறியானியின் வேகம் மந்தகதி அடைவதாகவும் இது போட்டியின் முடிவைப் பாதித்துவிடும் என்றும் கருத்துக் கூறப்படுகிறது. அப்படியாயின் இவருக்கு நேர்த்தம் கொடுக்கலாமே என்றும் வாதிடப்படுகிறது. சிறியானி

தனக்கெதிராகச் சதி நடைபெறுகிறது என்கிறார். தற்போது தீர்மானிக்கப்பட்டிருக்கும்

அணியில் அனோமா சூரியாராச்சி, தமயந்தி தர்ஷா, ஜானி சத்தூராங்கனி, சுசந்திகா ஜயசிங்க என்ற ஒழுங்கிலேயே வீரான்களைகள் பங்குகொள்வர் என்று அறிவிக்கப் பட்டுள்ளது.

4x100 போட்டியில் தங்கப்பதக்கத்தை தட்டிச்செல்லும் என்று முழுதாக எதிர்பார்க்கப்பட்ட இலங்கை அணி, இந்தநிகழ்வில் கலந்துகொள்ளவேயில்லை. சீனா இந்தநிகழ்ச்சியில்

## செய்திகள்

தங்கம் வெல்ல எடுத்துக் கொண்ட 43.84 செக்கன்கள் இலங்கைக்குக் கடினமானதாக இருந்திருந்து என்று நம்பப்படுகிறது ஆரம்பத்திலேயே சிறியானி குலவன்ஸ் இந்தநிகழ்வில் ஓரங்கட்டப்பட்டதன் பின் அவர் நாடு திரும்பத் தயாரானதும், சுசந்திகா தசைப்பிடிப்பால் நிகழ்வில் கலந்துகொள்ள முடியாமற் போனதும், இன்னொரு வீராங்கனை இத்தாலி சென்றதும் என்றவற்று அணியில் முதல்தலை வீராங்கனைகளை கொண்ட தான அணி களவாகப் போயிற்று. உடல் துன்பங்கள் மட்டுந்தான் காரணமா? சிலரது மனத் துன்பங்களும் இந்த நிலைக்குக் காரணமா? சம்பந்தப்பட்ட தரப்பாரிடையே ஏற்பட்ட மனக்கசப்புகள் ஒரு தங்கத்தை இழக்கச் செய்ததா என்று கவலைப்படும் வேளையில், இன்னொரு அதிர்ச்சி ஆண்கள் 4x400 அஞ்சலோட்ட நிகழ்ச்சியில் இந்தநிகழ்ச்சியில் இரண்டாவது மூன்றாவது வீரர்களுக்கு கிடையிலான கோல் பரிமாற்றத்தில் ஏற்பட்ட தாமதம் இன்னொரு தங்கம் கிடைக்கும் என்ற நம்பிக்கையைச் சிதறடித்துவிட்டது. இத்தோடு முன்னணி வீரர் சுகத் உடல்நலக் குறைவோடேயே ஓடியுள்ளார். இந்தநிலையில் கூட 4x100 m ஆண்கள் அஞ்சலோட்டத்தில் வெண்கலப்பதக்கத்தை இலங்கை வென்றிருந்தது. துர்திஷ்டத் தடைகள் ஏற்படாதிருப்பின் இங்கும் ஒரு தங்கப்பதக்கம் உறுதிசெய்யப்பட்டிருக்கும்.

☆ இலங்கை அணியில் இடம்பெற்றிருந்த மூன்று விளையாட்டு வீரர்கள் தென்கொரிய இலங்கை முகாமிலிருந்து தலைமறைவாகியுள்ளனர் என்று தெரிவிக்கப்படுகின்றது. ஜிம்னாஸ்டிக் வீரர் ஒருவர் தலைமறைவாகி 24 மணி நேரங்களுக்குள் இரண்டு கபடி வீரர்கள் காணமற் போய்விட்டார்கள். அதிகாரிகள் கருத்துக் கூறும்போது, சகல விளையாட்டு வீரர்களின் கவசச் சீட்டுக்களையும் இத்தகு காரணங்களால் தாங்களே பொறுப்பேற்பது வழக்கம் என்று கூறுகின்றார். தலைமறைவாகியவர்கள் தங்கள் உடமைகள் எதையும் எடுத்துச்செல்லவில்லை யென்றும் கூறுகிறார்.

இதேவேளை, மொங்கோலிய வீராங்கனை ஒருவரும் கணமற்போயுள்ளார். நேபாளத்தைச் சேர்ந்த எட்டு வீரர்கள் காணமற்போய் இடம்பெறப் போய்விட்ட நிலையில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளார்கள். இலங்கை வீரர்கள் தவறுதலாகக் காணமற்போன்களா அல்லது தென் கொரியாவின் செல்வச் செழிப்பில் தம் வாழ்வைப் பசுமையாக்கத் திட்டமிட்டு தலைமறைவானார்களா என்பது தெரியவில்லை.



## விளையாட்டு அரங்கம்

### புகுவது

பாடசாலை களுக்கிடையிலான பத்தாவது தேசிய விளையாட்டுப்

போட்டிகள் நடைபெற்று முடிவடைந்துள்ளன. இந்தத் தடகளப் போட்டிகளில் புதிய சாதனைகள் இருபத்தேழு நிலைநாட்டப்பட்டுள்ளன. மேலும் பத்தாவது பாடசாலைத் தேசிய விளையாட்டுகளின் சிறந்த வீரனாக, மெனிக்கின்னவில் அமைந்திருக்கும் ஏறத்தாழக்க ம.ம.வி. மாணவன் பி.டபிள்யூ பி.எச்.புஷ்புகுமார தெரிவுசெய்யப்பட்ட



ஜே.நரஞ்சன்

### பாடசாலை மாணவர்

ருள்ளார். இம்மாணவன் 400 மீற்றர் ஓட்டத்தை, 47.8 செக்கனில் ஓடி

முடித்துள்ளார். இதேவேளை, சிறந்த வீராங்கனையாக மாதம்பை சேனாராயக்க ம.ம.வி. மாணவி ஏ.எம்.சி. சுபாஷினி தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார். இவர் 400 மீற்றர் தூரத்தை 57.6 செக்கனில் ஓடிமுடித்துள்ளார்.

மேலும் பொதுவாகத் தடகளப் போட்டிகளில்

அதிவேக ஆண், பெண் யார் என்பது ஆவலாக எதிர்பார்க்கப்படுவதொன்றாகும். அந்தவகையில் பாடசாலை தேசியப் போட்டிகளில் 15, 17, 19, 21 வயதுப்பிரிவுகளில் 100 m ஆண், பெண் குறுந்தூர ஓட்டங்கள் நடை பெறுகின்றன. இப்பிரிவுகளில் 21 வயதுக்குட்பட்டோர் பிரிவில் முதலிடம் பெற்ற ஆண், பெண் வீரர்களை அறிமுகப்படுத்திக் கொள்ளுதல்

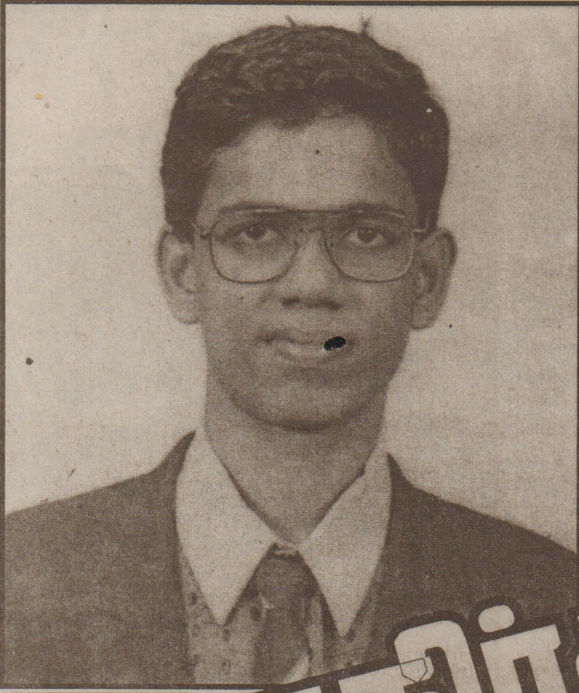
### விளையாட்டு விழா!

நல்லதல்லவா? ஏனெனில் எதிர்காலத்தில் இப்பெயர்கள் மிகப் பிரபல்யம் ஆகவும் கூடும்.

அவ்வகையில் 21 வயதிற்குட்பட்ட பெண்கள் பிரிவில் கொழும்பு புனித பிறிஜ்ட்ஸ் கொள்வன்ட் மாணவி அனுஷ்கா ஆன் பெரோ 13.1 செக்கனில் ஓடி இலங்கையின் அதிவேக பாடசாலை வீராங்கனையாகியுள்ளார். 21 வயது ஆண்கள் பிரிவில் 100 மீற்றரை வடகிழக்கு மாகாணத்தில் அமைந்திருக்கும் திருகோணமலை ஆர்.கே.எம். கோணைஸ்வரா இந்து வித்தியாலத்தைச் சேர்ந்த ஜே. நிரஞ்சன் 11.2 செக்கனில் ஓடி முடித்து இலங்கையின் அதிவேக பாடசாலை மாணவன் என்ற பெருமையைப் பெற்றுக்கொள்கின்றார்.

மொத்தப்புள்ளிகளின் அடிப்படையில் பின்வருமாறு தரநிலை அமைகின்றது.

மேல் மாகாணம்	-	658
வடமேல் மாகாணம்	-	433 1/2
மத்திய மாகாணம்	-	370
தென்.மாகாணம்	-	258
சப்ரகமுவமாகாணம்	-	222
வடமத்திய மாகாணம்	-	166
ஊவா மாகாணம்	-	69
வட-கிழக்கு மாகாணம்	-	31 1/2



சீவோதயன்

சதுரங்க விளையாட்டில் தேசிய ரீதியில் கலந்துகொள்ளும் யாழ்ப்பாண வீரர்களைத் தெரிவுசெய்யும் போட்டி யொன்றின்போது எமது மண்ணின் சிறந்த சதுரங்க வீரர் ஒருவரைச் சந்திக்க முடிந்தது. V.T.S. சீவோதயனுடைய சதுரங்கப் பிரவேசம் 1991 இல் கோண்டாவில் YMHA நடத்திய மாபெரும் நிகழ்வு சதுரங்க போட்டியுடன் ஆரம்பமானது.

அப்போது அவருக்கு வயது பதின்மூன்று மட்டுமே. தற்போது யாழ்ப்பாண பல்கலைக்கழகத்தின் மூன்றாம் வருட விஞ்ஞானப் மாணவனும், தன்னை யாழ்ப்பாண இந்துவின் மைந்தன் என்றும் அறியப்படுகிறார். 1990இல் தனது சதுரங்க வாழ்வை ஆரம்பித்த இவர் 1993இல் யாழ்ப்பாணில் பாடசாலைகளுக்கிடையிலான போட்டிகளில் மாவட்டச் சாம்பியனாகிணர். தொடர்ந்து, "1994 இல் க.டொ.த சாதனை" மாணவனாக இருக்கையில் வயதுக் கட்டுப்பாடற்ற சதுரங்கப் போட்டியில் (தனிப்பட்ட) மாவட்டச் சாம்பியனாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டார். "இந்தக் காலகட்டத்தில் நாங்கள் (பாடசாலை யின் இன்னும் இரண்டு வீரர்களான குமணா, ஆதவன்) உலகச் சாம்பியன்கள் என்ற

ஒரு இலட்சியத்தடனேயே விளையாடினோம்" என்று அந்த வயதின் உணர்வுகளை வெளிப்படுத்தும் அவர் தொடர்ந்து, சதுரங்க விளையாட்டுக்களைப் பதிவு செய்த நிறையப் புத்தகங்களை வாசித்தோம். எங்கள் கனவுகளை வளர்த்துக் கொண்டோம். ஆனால் வசதி வாய்ப்புகள் குறைவு. போக்குவரத்துப் பிரச்சினைகள். இதனால் எங்கள் கனவுகளும் கலைகின்ற குழல் ஏற்பட்டது என்றவரிடம், அப்படியாயின் இலங்கை சதுரங்கப் பரப்பில் ஒரேயொரு தமிழ் வீரனாக தேசிய மட்டத்தில் எவ்வாறு அங்கீகாரம் பெற்றீர்கள் என்று வினவினோம். இது மிகக் கடுமையான பாதையாக, மிகக்கடும் பயிற்சிகளைக் கொண்டதாக இருந்தது. நிறையப் புத்தகவேண்டும். அந்தக்காலகட்டம் போட்டிப்பிரதி எடுப்பதே பெருஞ் செலவு. எனவே பெரிய பெரிய புத்தகங்களை இரவல் வாங்கி அவற்றை முழுதாகவே கைகளால் எழுதிக்கொண்டேன் என்று பயிற்சிக் கொப்பிகளில் எழுதியவற்றைக் காட்டினார்.

96 இல் மீளக் குடியமர்ந்தபின் சதுரங்கத்தின் வளர்ச்சி இன்னொரு வகையில் பாதிப்புக்குள்ளாகியது. சதுரங்கத்தில் துல்லியமான அறிவு பெற்றிருந்த பலர் யாழ்ப்பாணத்தை விட்டு வெளியேறிவிட்டனர். இது என்னைப் போன்ற ஆர்வம் கொண்ட பலருக்கும் பெரும் இழப்பாக இருந்தது. ஆனாலும் எனது கரும்பயிற்சியால் எனது தரத்தை நான் தக்கவைத்துக்கொண்டேன் என்பவர், பாக்டர் நைல்ஸ் நிகைவுச் சுற்றுப்போட்டியில் 98 இல் இருந்து 2001 தவிர 2002வரை சாம்பியன் பட்டம் வென்றேன் எனக் கூறுகிறார்.

இவரது சாதனைகள் பற்றிய கலந்துரையாடலின் ஊடே யாழ்ப்பாணம் சதுரங்கச் சம்மேளனத்தின் தோற்றம் வளர்ச்சி பற்றியும் அறிந்து கொள்ள முடிந்தது. இதனை ஆரம்பித்த ரோசிரியர் என்.ஞானரட்சன், வேலணைப் பிரதேசசெயலர் எஸ்.ரட்சன், ரீ.அருணகிரிநாதன், ஏ.முரளிதரன் ஆகியோர் யாழ்ப்பாணத்தில் இளைஞர் மத்தியில் சதுரங்கத்தை வளர்க்கவேண்டும். அவர்களைத் தேசிய, சர்வதேச மட்டத்தில் பிரகாசிக்கச் செய்யவேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கினைக் கொண்டிருந்ததாக சீவோதயன் கூறுகிறார். ஆனாலும் நிதிப்பற்றாக்குறை என்பது சதுரங்க

வளர்ச்சியில் பெரும் தடைக்கல்லாக நிற்பதையும் எடுத்துக் காட்டுகிறார். நிறைய பாடசாலைப் பிள்ளைகள், இளைஞர்கள், யுவதிகள் சதுரங்கத்தில் ஆர்வம் கொண்டிருந்தாலும், பரிசீலகர் மற்றும் பரவலாக அறியப்பட்டுப் பெரிதும் பாராட்டுதலும் குறைவாக இருப்பதால், ஆர்வம் குறைந்தவர்களாகி விடுவதாகவும் ஆதங்கப்படுகிறார். இருந்தும் கூட இலங்கைச் சதுரங்கச் சம்மேளனம் கனிஷ்ட தேசிய சதுரங்கப் போட்டிகளுக்கு யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து வீரர்களைக் கேட்போது யாழ்ப்பாணத்தின் ஊடாக இன்றைய வீரர்களை அனுப்பி 20 வயதிற்குட்பட்ட பிரிவில் மகாஜனாக் கல்லூரியைச் சேர்ந்த சிவப் பிரியா, ஆதித்தன் இருவரும் தேசிய ரீதியில் ஐந்தாம் இடத்தைப் பெற்றது பெரும் சாதனை

என்றும் எடுத்துக் காட்டுகின்றார். 1999இல் JCA நடத்திய போட்டிகளில் மீண்டும் சீவோதயன் சாம்பியன் பட்டத்தைப் பெற்றுக் கொண்டார். தன்னால் தொடர்ச்சியாக சதுரங்கத்தில் உயர் தகைமையைத் தக்கவைத்துக்கொள்வதற்கு முடிந்தது நிறைய சதுரங்கப் புத்தகங்களைப் படிப்பதினாலேயேயாகும் என்பவர், இளைஞர்கள் இதனை மிக முக்கியமாக மனதில் கொள்ள வேண்டும் என்கிறார். தனக்கு தற்போதுள்ள பட்டம் NATIONAL MASTER என்றும் தனது இலட்சியம் தரக்கணிப்பில் 2400 புள்ளிகளுக்கு மேல் பெற்று INTERNATIONAL MASTER ஆவதென்றும் 2500 புள்ளிகளுக்கு மேல் பெற்று INTERNATIONAL GRAND MASTER ஆவது தான் என்றும் கூறினார்.

இதற்கான சந்தர்ப்பத்தைப் பரிசோதிக்கத் தனக்கு தற்போது சரியானதொரு சந்தர்ப்பம் கிடைத்திருப்பதைச்

சுட்டிக்காட்டும் இவர், தன் இலக்கை நோக்கி முன்னேறத் தடையாக இருக்கும் நிதிப்பிரச்சனையையும் தொட்டுக் காட்டுகிறார். தேசிய வீரர்களுள் ஒருவராகிய சீவோதயனுக்கு இந்தியாவின் மும்பாய், கொல்கத்தா மற்றும் ஜேம்ஸ், குறிப்பாகவும் சிறப்பாகவும் ஹங்கேரியில் நடைபெறவிருக்கும் குட்டிப்பிறைச் சர்வதேசப் போட்டியிலும் (ஹங்கேரிக்கு இலங்கையில் இருந்து தெரிவு செய்யப்பட்ட ஒரேயொரு போட்டியாளர் இவரென்பது குறிப்பிடத்தக்கது.) கலந்துகொள்ளும் வாய்ப்புக் கிடைத்திருப்பதாகக் கூறினார். மேற்படி போட்டிகளில் ஹங்கேரி நாட்டில் நடைபெறும் போட்டிகளில் கலந்துகொள்வதாயின் ஒரு இலட்சத்து இருபதாயிரம் ரூபாய் வரையில் தேவைப்படும் என்றார். "இது ஒரு அரிய சந்தர்ப்பம். தனியார் வர்த்தக நிறுவனங்கள், வங்கிகள் இன்னும் நல்ல மனம் படைத்தோர் மனம் வைத்தால் என் கனவை அவர்கள் நனவாக்குவார்கள். போட்டிகளில் குறிப்பிடத்தக்க உயர்தரத்தையும் நான் பெறுவேன்" என்று மிகவும் உறுதியாகவும் தன்னம்பிக்கையுடனும் கூறுகிறார் சீவோதயன்.

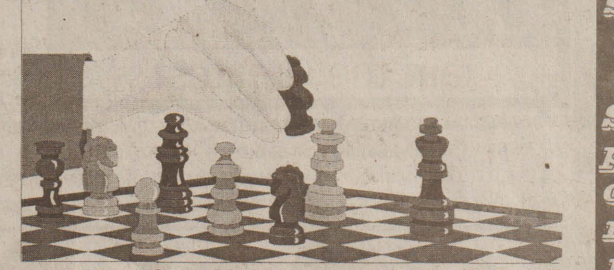
சதுரங்க விளையாட்டில் தான் பிரகாசிக்கக் காரணமாக இருந்தவர்களை நன்றியுடன் நினைவுகூரும் இவர் தன் பயிற்றுனர், யாழ்ப்பாணம் கல்லூரியைச் சேர்ந்த வீ.கணேசலிங்கத்தை குறிப்பாகச் சொல்கிறார். "என் வளர்ச்சியில் பெரும் பங்கு இவருக்கே உரியது. இவரது வழிகாட்டல்கள், இவர்தம் சதுரங்கப் புத்தகங்கள் எல்லாமே பெரும் உதவியாக இருந்தன என்றவர், இன்னொரு ஆசிரியரான அருளானந்தசிவம் எவ்வாறு தன் பாடசாலையில் சதுரங்க விளையாட்டை முன்னேற்ற அரும் பாடுபட்டார் என்பதையும் மனம் கொள்கிறார்.

இறுதியாக - எனது சகோதரர்கள் நால்வரும் சதுரங்க விளையாட்டு வீரர்களே. இருந்தும் பொதுவான காரணங்களே அவர்களது உற்சாகத்துக்கும் சிறிது தடையாக உள்ளது என்றவர், தனது தாய் தன் வளர்ச்சிக்கு மிகவும் ஆக்கமும் ஊக்கமும் தருவர். அம்மாவின் பங்கும் என் வளர்ச்சியில் மிகமுக்கியமானது என்று கூறுகிறார்.

இந்த மாதிரியான ஆதரவு எமது இளைஞர், யுவதிகளுக்கும் கிடைக்க வேண்டும். அவர்கள் நிறையப் புத்தகங்கள் படிக்கவேண்டும். பாடசாலைகளில் சதுரங்க விளையாட்டுக்கான வாய்ப்புக்களை ஏற்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டும். புதிதாக விளையாட வரும் வீரர்களின் ஆர்வம் குறைந்து விடாதபடி அவர்களைத் தொடர்ந்து ஊக்குவித்துக் கொண்டிருக்க வேண்டும். இந்த நிலை எல்லோருடைய ஆதரவின் மூலமே நிறைவேற இயலும் என்னும் சீவோதயன் - தற்போது தனக்கு வெளிநாடுகளில் இருந்து அழைப்புக்கள் கிடைப்பது போல எதிர்காலத்தில் இன்னும் பலருக்கு இச்சர்

தர்ப்பங்கள் கிடைக்கும். அதற்கு மேற்கண்ட ஆலோசனைகளைப் பின்பற்ற வேண்டும் என்றும், யாழ்ப்பாண மாணவ வீரர்கள் சர்வதேச மட்டத்தில் சதுரங்கத்தில் உயர் வடைவது இலகுவானதென்றவர், தான் வெளிநாட்டுப் போட்டிகளில் பங்குகொள்வதும் நிறைவேறும் என நம்புகிறார்.

இவரின் கனவு நனவாகும் எனில் யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தின் சதுரங்க விளையாட்டின் பெரும் எழுச்சிக்கு இது ஒரு வித்தாக அமையும் என்று கூறலாம். இலங்கை



சதுரங்கச் சம்மேளனத்தின் தலைவர் டெரிக் பெரோவின் கூற்றை இங்கு குறிப்பிடலாம். "இந்தியாவின் விஸ்வநாத் ஆனந்த், சசிகரன், விஜயலக்ஷ்மி ஆகியோர் சதுரங்க

## கிது நிச்சயம் பிரகாசிக்கும்

உலகில் வலுவான நிலையில் உள்ளனர். அதேபோல இலங்கைத் தமிழர்களும் உலகவளில் பிரகாசிக்க

- நிர்மலன் -

வாய்ப்புள்ளதாக நான் நம்புகிறேன்." எமது மண்ணின் மைந்தன் சீவோதயனுக்கும் அதன் தொடர்ச்சியாக எம் இளம் சந்ததிக்கும் சதுரங்க உலகில்



இதோ! நமது மண்ணிலும் ஒரு ஆனந்த உருவாகிறார்!!

ஒரு உன்னத நிலை கிடைக்க உதவுவதற்கு நாம் எந்த வகையில் பங்களிப்புச் செய்யப்போகின்றோம்?

## விளையாட்டு ஆர்வலர்களுக்கு...

ஏற்கனவே முதலாவது விளையாட்டு அரங்கின் முலம் உங்களிடம் எண்ணங்களைப் பகிர்ந்துகொண்டோம். அந்தவகையில் கடிதங்கள் முலமும், நேரடியாகவும் நீங்கள் காட்டும் ஆர்வம் எங்களுக்கு மேலும் மேலும் உற்சாகத்தைத் தருகின்றது. தொடர்ந்து எழுதுங்கள். தொடர்பு கொள்ளுங்கள். இலைமறை காயாக ஒளிந்திருக்கும் எம் மண்ணின் மைந்தர்களைப் பிரபல்யப்படுத்த, அவர்களை வளர்த்தெடுக்க உங்கள் தொடர்புகள்தான் உறவுச் சங்கிலியாக அமையப்போகிறது.

மண்ணின் பெருமையை உலகறியச் செய்வதில் விளையாட்டு வீரர்களின் சாதனைகளும் பெரும்பங்கு வகிக்கும்ல்லவா?

நன்றிகளுடன்  
- நிர்மலன்





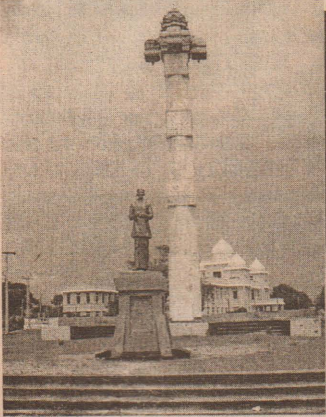




THE TAMIL MEET OF HUMANITY  
මානிடයේ දෙමළ හමුව

# மாணிடத்தின் தமிழ்க் கூடல் - 2002

## முதலாம் நாள் நிகழ்வுகள்



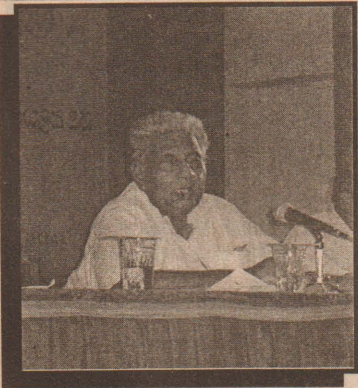
விழா நடைபெற்ற மண்டபத்துக்கு அருகிலிருக்கும் தந்தை செல்வா நினைவுத்தூபியை முதலாவது படத்திலும்,

தமிழகத்திலிருந்து வருகை தந்த புகழேந்தி, திருமாவளவன், பா.செயப்பிரகாசம் ஆகியோர் நிகழ்வுகளைப் பார்வையிடுவதை கிரண்டாவது படத்திலும்,

திருமாவளவனுடன் எழுந்தருளியானார் உரையாடுவதை முன்றாவது படத்திலும் காணலாம்.

(படங்கள் - வீதூர்சன்)

## மனித உணர்வுகள் நசுக்கப்பட்ட போது எழுந்ததே தமிழர்களின் போராட்டம்!



(நமது நிருபர்)

மாணிடத்தின் குரல் என்பது தனியே தமிழ் மக்களுக்கு உரியதல்ல. அது உலகத்துக்கு பொதுமையானது. அடக்குமுறை எங்கு ஒங்குகிறதோ அங்கெல்லாம் மாணிடத்தின் குரல் ஒங்கி ஒலித்துக் கொண்டிருக்கும் என நேற்று நடைபெற்ற 'மாணிடத்தின் தமிழ்க் கூடல் - 2002' மாநாட்டில் தொடக்க வரையாற்றிய பேராசிரியர் கா.சிவத்தம்பி தெரிவித்தார்.

தொடர்ந்து அவர் பேசுகையில் - ஒவ்வொரு நாட்டிலும் மனிதர்கள் நசுக்கிக் கொண்டிருக்கும் போது மாணிடத்தின் குரல் ஒலித்துக்

## தொடக்கவுரையில் சிவத்தம்பி

கொண்டிருக்கும். அது மொழியால் வேறுபடுவதல்ல. தமிழ் மாணிடத்தின் குரல் என்பது தமிழ்த் தொன்மை காரணமாகவே அது நீண்டகால வரலாறு உடையது என்பதாலே அது மாணிடத்தின் குரலாகின்றது என்பதல்ல. அது எப்பொழுது தனது கருத்தியலை, தனது வடிவத்தன்மையை வெளிப்படுத்த வேண்டும். அது தன்னுடைய ஆத்மார்த்தமான மனித உணர்வுகளை வெளிப்படுத்த வேண்டும். அவை எப்பொழுது செயற்படுத்தப்படுகின்றதோ அப்பொழுதுதான் மாணிடத்தின் குரலாகின்றது.

அந்த மாணிடக் குரலானது மனித உணர்வுகளை மதிக்கின்ற, மனிதனை மனிதனாக மதிக்கின்ற இயல்புகளுடன் பொருத்திக் காணப்பட வேண்டும். மாணிடத்தின் உணர்வுகளை நசுக்கும் போது போராட்டம் தோற்றம் பெறுகின்றது. போராட்டம் என்பது வெறுமனே போரைக் குறிப்பதல்ல. போராட்டம் என்பது பல்வேறு வகையிலானது. தர்மத்துக்கான போர், தர்மம் அல்லாத போர் எனப் பாகுபடுத்த முடியும். ஒரு போராட்டம் வரலாற்றில் எப்

போதும் அழியாது இருக்க வேண்டும். அப்போது தான் அது தர்மப்போர். மனித உணர்வுகள் நசுக்கும் போது விடுதலை வேண்டி எழும் போராட்டமாக இருக்கும். எழுந்த தமிழ் மக்களின் போர் அந்த வகையானதுதான். இந்தப்போர் பல வழிகளில் நிகழ்ந்து வந்துள்ளது. அகிம்சை வழியிலானது, ஆயுதம் ஏந்திய போர் வழியிலானது. எழுந்து வடிவில் எனப் பல்வேறு பரிமாணங்களில் இது நிகழ்ந்து வந்துள்ளது.

எழுந்த தமிழ் மக்களின் போராட்டத்தின் தர்மத்தன்மைகள், உண்மைத்தன்மைகளை வெளி உலகுக்கு எடுத்துக்கூறும் ஒரு குரலாக இந்த மாணிடத்தின் தமிழ்க் கூடல் அமையும் என நான் நம்புகிறேன்.

தமிழ் மக்களின் உணர்வுகளில் கட்டியுந்துப் பாயும் மாணிட உணர்வுகள் இந்த உலகில் வெளிக் கொண்டு வரப்படும். இந்த மாணிடத்தின் தமிழ்க் கூடல் வெளியுலகிற்கு தமிழ் மக்களின் மாணிட உணர்வுகளை எடுத்துக் காட்டுவதாக அமையும் என அவர் தனது தொடக்கவுரையில் தெரிவித்தார்.

## தமிழன் விழிப்பு நிலையில் இருக்கிறான் அவனை யாரும் விழுத்த முடியாது!

## சிறப்புரையில் நிலாந்தன்

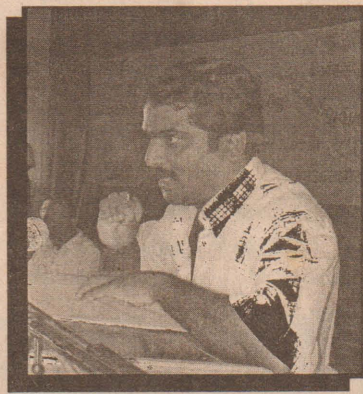
(நமது நிருபர்)

நான் ஏழு ஆண்டுகள் வன வாசம் முடித்து வந்திருக்கிறேன். நான் அந்த வனவாசத்தில் பட்ட துன்பங்கள், அந்தக் காயங்களை கடந்து இப்போது இந்த மாநாட்டில் கலந்து கொள்கிறேன் என நிலாந்தன் நேற்று மாணிடத்தின் தமிழ்க் கூடல் - 2002 மாநாட்டில் சிறப்புரை வழங்கும்போது தெரிவித்தார்.

அவர் மேலும் தெரிவிக்கும் போது - இந்தச் சமாதானச் சூழலில் நாம் இந்த மாநாட்டை நடத்திக் கொண்டிருக்கிறோம். எழுபதுகளில் ஒரு முறை தமிழ் மாநாடு நடக்கும் போது துப்பாக்கிச் சூடு நடத்தப்பட்டு பல உயிர்கள் அழிக்கப்பட்டன. அது போல் இப்போது செய்துவிட முடியாது. ஏனெனில் தமிழன் இப்போது பலமானவன்.

எழுபதுகளில் இருந்த தமிழன் இப்போது இல்லை. அவனுக்கென்று ஒரு பலம் உண்டு. அவன் மிகவும் விழிப்பு நிலையில் இருக்கின்றான். அவனை இனியாரும் வீழ்த்திவிட முடியாது.

யாழ்ப்பாண இடப் பெயர்வின் பின் மிகவும் பலமடைந்திருக்கிறோம். ஒரு பலமான இலக்கியம் எழுந்திருக்கிறது. இடப்பெயர்வுக்கு முன்னான காலத்தில் எழுந்த இலக்கியங்களையும் மீறி சிறந்த இலக்கியங்கள் படைக்கப்பட்டு இருக்கின்றன என நிலாந்தன் தனது சிறப்பு



ரையில் தெரிவித்தார்.

## வேலைவாய்ப்பு

**TITA**

நிறுவனத்தினால் முல்லைத்தீவில் புதிதாக ஆரம்பிக்கப்படவிருக்கும் கணிசிப் பயிற்சி நிலையத்திற்கு பின்வரும் வெற்றிடங்களுக்குப் பொருத்தமான விண்ணப்பதாரிகளிடம் இருந்து ஒரு வருட ஒப்பந்த அடிப்படையில் வேலை செய்வதற்கு விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

1. பயிற்சி நிலைய முகாமையாளர்
2. வீரவரையாளர் (கணிசி - அடிப்படை சம்பளம் - 8000/-)
3. கணிசி பயிற்றுவிப்பாளர் (அடிப்படை சம்பளம் - 4000/-)

குறிப்பு:-

விண்ணப்பதாரிகள் கணினிமொழி மென்பொருள், வன்பொருள் பற்றி பரிட்சயம் இருத்தல் வேண்டும். விண்ணப்பதாரி நிலையத்தின் வளர்ச்சிக்கும் சமூக விருத்திக்கும் உறுதுணையாக இருக்க வேண்டும்.

TITA உறுப்பினர்களுக்கு முன்னுரிமை வழங்கப்படும்  
விண்ணப்பதாரிகள் 20.10.2002க்கு முன் தொடர்புகொள்ளவும்

தொடர்பு - admin@tamilita.org

அல்லது  
chairman, TITA  
75, Laurence Rd,  
Colombo - 4.

மேலதிக விவரத்திற்கு 0777780304  
0777322035

(சி-070)

## சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

### ஆள் தேவை

மருத்துவமனையில் கடமை யாற்றுவதற்கு பெண் தேவை. தங்குமிட வசதி உண்டு. வீட்டுப் பணிப்பெண்ணும் விண்ணப்பம் செய்யலாம். முடிவுதிக்கதி 31-10-2002 தொடர்பு - விளம்பர இல.01, மே/நா. நமது ஈழநாடு. (016)

### வாடகைக்கு

இல.172 (254), கே.கே.எஸ். வீதியிலுள்ள மாடிக்கடை வாடகைக்கு விடப்படும் தொடர்புகளுக்கு அலகக் ஸிஸ், ஓய்வுபெற்ற கிராமசேவை யாளர், சமாதான ந்தவான், இல. 18, புதுமை மாதா கோவில் கிழக்கு வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P. 021-2223358 (015)

THE TAMIL MEET OF HUMANITY  
මානிடයේ දෙමළ හමුව

## மாணிடத்தின் தமிழ்க் கூடல் - 2002

### இரண்டாம் நாள் நிகழ்வுகள் (20.10.2002)

காலம்	9.00 - 10.30
நகர்	சுடீரற்றல்
விழாச் சுடீரற்றல்	சுடீரஸ் பிரேமச்சந்திரன் சி.சிவமகாராஜா
அமைதி வணக்கம்	வரவேற்புரை நா.தமிழன்பன் சிறப்புரை வெ.இளங்குமரன்
10.30 - 12.30	அமர்வு : நாவல் தலைமை: தி.ஞானசேகரன் கட்டுரையாளர்கள் செ.யோகராசா எண்பதுகளுக்குப் பிற்பட்ட நாவல்களில் ஈழத் தமிழர்களது உரிமைப் போராட்டம் செங்கை ஆழியான் மாணிட விடுதலை நோக்கி ஈழத்து தமிழ் நாவல்கள்(1856-1983) குறிப்புரைஞர் நந்தி
12.30 - 1.30	மதிய இடைவேளை
1.30 - 3.00	அமர்வு : அரங்கு தலைமை: குழந்தை ம.சண்முகலிங்கம் கட்டுரையாளர்கள் சிதம்பரநாதன் உள் + அது காட்டும் அரங்கு சி.ஜெய்சங்கர் பங்கு பற்றல் பண்பாட்டு உருவாக்கத்தில் சமுதாய அரங்கு குறிப்புரைஞர் கரத்திரன்
3.30 - 5.00	அமர்வு : மொழிபெயர்ப்பு தலைமை:-இ.முருகையன் கட்டுரையாளர்கள் கந்தையா ஸ்ரீ கணேசன் ஈழத்து இலக்கிய மொழி பெயர்ப்புகள் ஆங்கிலம் வழி தமிழுக்கும் தமிழில் இருந்து ஆங்கிலத்துக்கும் குறிப்புரைஞர் ஐ.சாந்தன்
5.00 - 5.30	சிறப்புரை பா.செயப்பிரகாசம் தமிழ் இலக்கியப் போக்கும் ஒடுக்கப்பட்டோர் இலக்கியமும்
5.30 - 5.45	நிகரவுரை சீ.புலித்தேவன்
6.00 - 8.00	கலைநிகழ்ச்சி நாடகம் "அக்கினிப் பெருமச்சு" யாழ்.மாவட்டத்தில் 96-97 ஆம் ஆண்டு காலப் பகுதியில் காணாமற் போனோர் பற்றிய ஆற்றுகை எழுத்துரு நெறியாள்கை தே.தேவானந்த்

